

Aura. WITH
AIR BALANCE

Design **Ifi** R&D



Linee essenziali all'esterno, ricca di contenuto all'interno.

La vetrina **Aura integra l'innovativo sistema di ventilazione Air Balance** (patent pending), sviluppato dal Dipartimento Ricerca e Sviluppo Ifi per **proteggere e valorizzare le creazioni di pasticceria**.

La forza di Air Balance nasce dalla delicatezza.

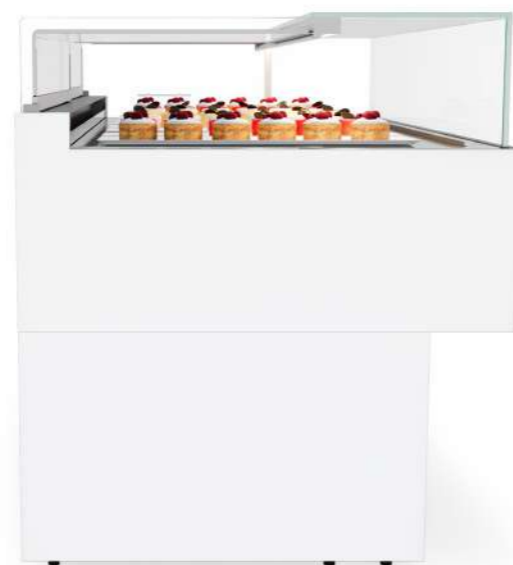
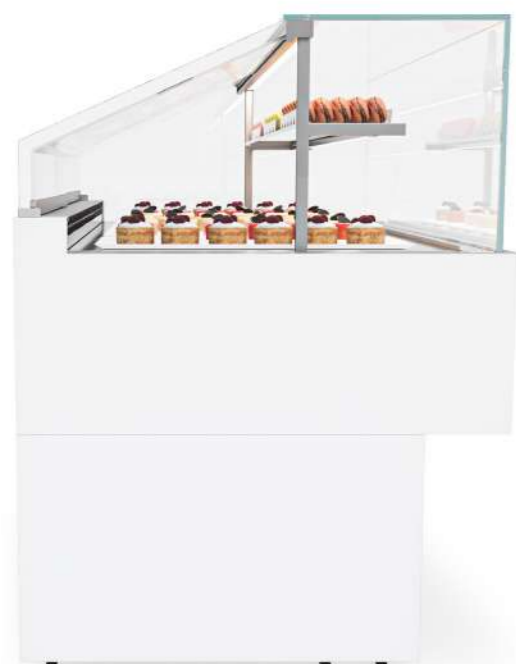
Il flusso d'aria fredda, lineare e uniforme, è regolabile. Grazie all'**inedita ventilazione a bassa velocità**, l'aria avvolge i prodotti con dolcezza, preservandone freschezza, aspetto e il corretto livello di umidità.

Essential lines on the outside, rich in content on the inside.

The new **Aura display case integrates the innovative Air Balance ventilation system** (patent pending), developed by the Ifi Research and Development Department to **protect and enhance pastry creations**.

The strength of Air Balance lies in its delicacy.

The flow of cold air, linear and uniform, is adjustable. Thanks to the **new low-speed ventilation**, the air gently surrounds the products, preserving their freshness, appearance, and the correct level of humidity.



Lignes essentielles à l'extérieur, riche de contenu à l'intérieur.

La nouvelle vitrine **Aura intègre le système innovant de ventilation Air Balance** (brevet en instance), développé par le Département Recherche et Développement d'Ifi pour **protéger et valoriser les créations de pâtisserie**. **La force d'Air Balance réside dans sa délicatesse.**

Le flux d'air froid, linéaire et uniforme, est réglable. Grâce à la **nouvelle ventilation à basse vitesse**, l'air enveloppe les produits en douceur, en préservant leur fraîcheur, leur apparence et le bon niveau d'humidité.

Klare Linien außen, **reich an Inhalt innen**. Die neue Vitrine **Aura integriert das innovative Belüftungssystem Air Balance** (zum Patent angemeldet), das von der Forschungs- und Entwicklungsabteilung von Ifi entwickelt wurde, **um Konditoreikreationen zu schützen und aufzuwerten**.

Die Stärke von Air Balance liegt in der Feinheit.

Der gleichmäßige und lineare Kaltluftstrom ist einstellbar. Dank der **neuen Belüftung mit niedriger Geschwindigkeit** umhüllt die Luft die Produkte sanft und bewahrt Frische, Aussehen und den richtigen Feuchtigkeitsgrad.

Líneas esenciales por fuera, **llena de contenido por dentro**.

La nueva vitrina **Aura integra el innovador sistema de ventilación Air Balance** (patente en trámite), desarrollado por el Departamento de Investigación y Desarrollo de Ifi **para proteger y realzar las creaciones de pastelería**.

La fuerza de Air Balance nace de su delicadeza.

El flujo de aire frío, lineal y uniforme, es regulable. Gracias a la **nueva ventilación de baja velocidad**, el aire envuelve los productos con suavidad, preservando su frescura, aspecto y el nivel adecuado de humedad.

Tutto in Aura concorre a garantire una **visibilità perfetta**.

Il **percorso dell'aria**, che non investe direttamente il vetro frontale, unito al **sistema anticondensa** – di serie e totalmente nascosto – mantiene i vetri limpidi e trasparenti, senza ostacolare la visuale.

Il **castello vetri termosaldato** assicura pulizia formale e continuità estetica, mentre i **vetri extra-chiari** amplificano la trasparenza.

Everything in Aura contributes to ensuring **perfect visibility**.

The **air flow**, which does not strike the front glass directly, combined with the **anti-condensation system** – standard and fully concealed – keeps the glass clean and transparent, without obstructing the view.

The **heat-sealed glass** structure ensures formal cleanliness and aesthetic continuity, while the **extra-clear glass** enhances transparency.

Tout dans Aura concourt à garantir une **visibilité parfaite**.

Le **flux d'air**, qui n'atteint pas directement la vitre frontale, combiné au **kit anticondensation** – de série et totalement dissimulé – maintient les vitrages clairs et transparents, sans gêner la vue.

Le **vitrage thermoscellé** assure une propreté formelle et une continuité esthétique, tandis que les **vitrages extra-clairs** amplifient la transparence.

Alles an Aura trägt zur **perfekten Sichtbarkeit** bei.

Der **Luftstrom**, der nicht direkt auf die Frontscheibe trifft, kombiniert mit dem serienmäßigen und vollständig verdeckten **Antikondensations-Kit**, hält die Gläser klar und transparent, ohne die Sicht zu beeinträchtigen.

Die **thermoversiegelte Glasstruktur** sorgt für formale Klarheit und ästhetische Kontinuität, während das **extra-klares Glas** die Transparenz verstärkt.

Todo en Aura contribuye a garantizar una **visibilidad perfecta**.

El **recorrido del aire**, que no incide directamente sobre el cristal frontal, junto con el **kit anticondensación** – de serie y completamente oculto – mantiene los cristales limpios y transparentes, sin obstaculizar la visibilidad.

La **estructura de cristal termosellada** garantiza una limpieza formal y continuidad estética, mientras que los **cristales extraclaros** amplifican la transparencia.

Air Balance system.

La forza della delicatezza.

Flusso di aria a bassa velocità che rispetta le creazioni di pasticceria, preserva la freschezza e la visibilità.

The power of delicacy.

Low-speed airflow, respecting pastry creations, preserving freshness and visibility.



CLICK HERE FOR
**AIR BALANCE
IN ACTION**

Aura è disponibile in **due versioni**: con **vetri bassi dritti** e con **vetri alti dritti**, anche nella variante con **mensola non refrigerata**. In entrambe, la **spaziosa superficie del piano espositivo** diventa lo sfondo perfetto per ogni creazione grazie alla possibilità di scegliere la finitura tra inox, bianco, nero o verniciato a campione.

Nella versione con vetri alti, è inoltre possibile **personalizzare il colore del supporto mensola**, per una perfetta armonia estetica.

Lo **spazio generoso e l'esposizione a filo** contribuiscono a rendere il prodotto protagonista.

Aura is available in **two versions**: with **straight low glass** and **straight high glass**, also in the variant with **non-refrigerated shelf**. In both versions, the **spacious display surface** becomes the perfect backdrop for every creation, thanks to the option of choosing the finish in stainless steel, white, black, or painted to sample.

In the version with high glass, it is also **possible to customise the shelf support colour** for perfect aesthetic harmony.

The **generous space and flush display** contribute to making the product the true protagonist.



Aura est disponible en **deux versions** : avec **vitrages bas droits** et **vitrages hauts droits**, également dans la variante avec **étagère non réfrigérée**. Dans les deux cas, la **large surface d'exposition** devient le fond parfait pour chaque création, grâce au choix de finitions en inox, blanc, noir ou peint sur échantillon. Dans la version avec vitrages hauts, il est également possible de **personnaliser la couleur du support** de l'étagère, pour une parfaite harmonie esthétique.

L'**espace généreux** et l'**exposition affleurante** contribuent à mettre le produit au premier plan. Ifi-Aura.

Aura ist in **zwei Ausführungen** erhältlich: mit **geraden niedrigen Glasstrukturen** und **geraden hohen Glasstrukturen**, auch in der Variante mit **ungekühlter Ablage**. In beiden Varianten wird die **großzügige** Ausstellungsfläche dank der Möglichkeit, die Verkleidung in Edelstahl, Weiß, Schwarz oder als Sonderlackierung zu wählen, zum perfekten Hintergrund für jede Kreation. In der Ausführung mit hohen Glasstrukturen kann auch die **Farbe der Ablagenhalterung** individuell angepasst werden, um eine perfekte ästhetische Harmonie zu erzielen.

Der **großzügige Raum** und die **bündige Auslage** rücken das Produkt in den Mittelpunkt.

Aura está disponible en **dos versiones**: con **crisiales bajos rectos** y **crisiales altos rectos**, también en la variante con **estante no refrigerado**. En ambas versiones, la **amplia superficie expositiva** se convierte en el fondo perfecto para cada creación, gracias a la posibilidad de elegir el acabado en acero inoxidable, blanco, negro o pintado a muestra. En la versión con cristales altos, también es posible **personalizar el color del soporte del estante** para una perfecta armonía estética.

El **espacio generoso** y la **superficie expositiva enrasada** contribuyen a hacer del producto el verdadero protagonista.

VISIBILITÀ E ILLUMINAZIONE: LA POSIZIONE STRATEGICA DELLA PLAFONIERA AUMENTA LA VISIBILITÀ FRONTALE E LA LUCE LED 4000K È UNIFORME E DIFFUSA
VISIBILITY AND LIGHTING: THE STRATEGIC POSITION OF THE LIGHT FITTING ENHANCES FRONTAL VISIBILITY AND THE 4000K LED LIGHT IS UNIFORM AND DIFFUSED

SOLIDITÀ: SCORREVOLI IN METACRILATO RINFORZATI CON PROFILI INOX
SOLIDITY: REINFORCED METHACRYLATE SLIDING DOORS WITH STAINLESS STEEL PROFILES.

FACILE PULIZIA: MENSOLA SMONTABILE
EASY CLEANING: REMOVABLE SHELF



FLESSIBILITÀ: VASSOIO REGOLABILE IN 3 POSIZIONI (PASSO 20 MM)
/ FLEXIBILITY: TRAY ADJUSTABLE IN 3 POSITIONS (20 MM / 0.79")

VERSATILITÀ: STRUTTURA MENSOLE NEL COLORE DESIDERATO
/ VERSATILITY: SHELF STRUCTURE IN THE DESIRED COLOUR

MISURE / SIZE

mm	inch
H 1151 (VBD)/1351 (VAD)	H 45.31" (VBD)/53.18" (VAD)
L 920/1320/1720/2120	L 36.22"/51.96"/67.71"/83.46"
P 991	P 39.01"



**PANNELLO INTELLIGENTE:
ALLARME VISIVO PER
LA PULIZIA DEL FILTRO**
/ SMART PANEL: VISUAL
ALARM FOR FILTER
CLEANING.

**SPAZIO ORGANIZZATO:
TASCA PORTAVASSOI
INTEGRATA SUL RETRO**
/ ORGANISED SPACE:
INTEGRATED REAR TRAY
HOLDER POCKET.

**MANUTENZIONE
SEMPLIFICATA: UNITÀ
CONDENSATRICE ESTRAIBILE**
/ SIMPLIFIED MAINTENANCE:
REMOVABLE CONDENSING
UNIT.

**FACILE PULIZIA: FILTRO
CONDENSATORE ESTRAIBILE
SENZA UTENSILI E LAVABILE
SOTTO ACQUA CORRENTE**
/ EASY CLEANING:
CONDENSER FILTER
REMOVABLE WITHOUT TOOLS
AND WASHABLE UNDER
RUNNING WATER.

CLASSE CLIMATICA 4 / CLIMATIC CLASS 4

Pasticceria	+30°C - 55% U.R.
Pastry	+86°F - 55 % R.L.

SERVIZI / SERVICES

Pasticceria	+4°C;+8°C
Pralineria/Pasticceria	+14°C;+18°C/+4°C;+8°C
Snack freddo/caldo	+4°C;+8°C/+80°C
Pastry	+39.2°F;46.4°F
Praline/Pastry	+57.2°F;64.4°F/+39.2°F;46.4°F
Cold/hot snack	+39.2°F;46.4°F/+176°F

GAS / GAS

Motore incorporato R290
Motore remoto R452A

Built-in condensing unit R290
Remote condensing unit R452A

CLASSE ENERGETICA / ENERGY CLASS



Clicca qui
Click here

TECNOLOGIE / TECHNOLOGY

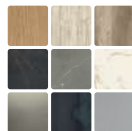


FINITURE TOP / TOP FINISHING

Acciaio inox Scotch-Brite
Nero opaco RAL 7021
Bianco opaco RAL 9010
Verniciato a campione

Scotch-Brite stainless steel
Matt black RAL 7021
Matt white RAL 9010
Laquered according to sample

FINITURE / FINISHING



Collezione
finiture Ifi
Ifi finishing
Collection



Laccata a
campione
Laquered
according to
sample

Ifi S.p.A.
Strada Selva Grossa, 28/30
61010 Tavullia (PU) - Italy
Ita +39 0721 20021
Exp +39 0721 200208
info@ifi.it - export@ifi.it
ifi.it

Disegnata, progettata e prodotta in Italia
Designed, engineered and manufactured in Italy
Dessinée, conçue et produit en Italie
Entworfen und hergestellt in Italien
Diseñada, proyectada y fabricada en Italia

